

Rozhodnutie

Obvodný úrad životného prostredia v Starej Ľubovni, ako príslušný orgán štátnej správy vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa § 3 ods. 2 a 4 a § 5 ods. 1 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vydáva podľa § 29 tohto zákona, na základe zámeru **„Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“**, ktorý predložil navrhovateľ **QEEN INVESTMENT s. r. o., Robotnícka 6, 974 01 Banská Bystrica**, zastúpený STAVOPROJEKTOM Poprad, a. s., Levočská 866, 058 01 Poprad, po ukončení zisťovacieho konania toto rozhodnutie:

Navrhovaná činnosť **„Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“** rieši zabezpečenie vytvorenia obchodných jednotiek pre obchodné služby a činnosti. Je ňou navrhovaných 7 samostatných obchodných prevádzok prístupných z pešieho ťahu orientovaného do parkoviska. Celková úžitková plocha obchodných jednotiek je 4831,83 metra štvorcového. Parkovisko navrhovanej činnosti má kapacitu 120 stojísk.

Navrhovaná činnosť **„Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“** je navrhovaná v Prešovskom kraji, v okrese Stará Ľubovňa, v meste Stará Ľubovňa, v katastrálnom území Stará Ľubovňa, na pozemkoch parc. č. KN 1257/4, 1257/5, 1257/7, 1268/12, 1268/13, 1268/17, 1268/18, 1268/24, 1268/25, 1933/13, 1933/14, 1933/17, 1933/18, 1941/14. Táto navrhovaná činnosť **„Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“**

s a n e b u d e p o s u d z o v a ť

podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Pre uvedenú činnosť je preto možné požiadať o povolenie podľa osobitných predpisov.

Odôvodnenie

Navrhovateľ **QEEN INVESTMENT s. r. o., Robotnícka 6, 974 01 Banská Bystrica**, zastúpený STAVOPROJEKTOM Poprad, a. s., Levočská 866, 058 01 Poprad predložil Obvodnému úradu životného prostredia v Starej Ľubovni (ďalej len ObÚ ŽP) podľa § 22 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) dňa 05. 10. 2011 zámer **„Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“**.

Na základe písomnej žiadosti navrhovateľa ObÚ ŽP podľa § 22 ods. 7 zákona upustil od požiadavky variantného riešenia zámeru listom č. 2011/00788-002 zo dňa 28. 09. 2011.

Zámer svojimi parametrami podľa prílohy č. 8 zákona, kapitola 9. Infraštruktúra, položka č. 14. písm. b) Projekty rozvoja obcí vrátane budov pre obchod a/alebo služby a položka č. 14. písm. j) Projekty rozvoja obcí vrátane parkovísk alebo komplexu parkovísk, podlieha **zist'ovaciemu konaniu**, ktoré ObÚ ŽP vykonal podľa § 29 zákona.

V rámci zist'ovacieho konania ObÚ ŽP rozoslal zámer podľa § 23 ods. 1 zákona na zaujatie stanoviska rezortnému orgánu, dotknutým orgánom, povol'ujúcemu orgánu a dotknutej obci.

V zákonom stanovenom termíne doručili na ObÚ ŽP svoje písomné stanoviská tieto subjekty:

1. ObÚ ŽP, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia, list č. 2011/00863-002 zo 17. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že z hľadiska ochrany ovzdušia nemá k predloženému zámeru pripomienky a že nepožaduje, aby predložený zámer bol posudzovaný podľa zákona.

2. ObÚ ŽP, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva, list č. 2011/00862-002 zo 17. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že nemá k predloženému zámeru pripomienky a že nepožaduje, aby predložený zámer bol posudzovaný podľa zákona.

3. Obvodný úrad Stará Ľubovňa, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, list č. 2011/01895 – 4 zo dňa 17. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že k vybudovaniu a prevádzke „Obchodných jednotiek v Starej Ľubovni“ nemá pripomienky, pretože táto stavba v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov nie je predurčená na plnenie úloh civilnej ochrany, a že ďalšie stupne projektovej dokumentácie nie je im potrebné predkladať na vyjadrenie.

4. Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie v Starej Ľubovni, list č. 6/2010/00874-002 z 18. 10. 2011. V tomto liste uvádza nasledovné.

„K realizácii vyššie uvedeného zámeru nemáme výhrady. Vzhľadom na skutočnosť, že obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie ako cestný správny orgán nie je zo zákona príslušný vyjadrovať sa vo vzťahu k životnému prostrediu, k Vašej žiadosti o stanovisko, či sa má vyššie uvedený zámer posudzovať podľa zákona, sa preto vyjadriť nemôžeme. Toto stanovisko nenahrádza povolenie na akýkoľvek zásah do telesa cesty a jej príslušenstva.“

5. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Starej Ľubovni, list č. ORHZ-SL1 451/2011 zo 17. 10. 2011. V liste uvádza, že vzhľadom na to, že projektová dokumentácia k stavbe „Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“ neobsahuje riešenie protipožiarnej bezpečnosti stavby v zmysle § 4 písm. k) zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov a v zmysle § 3 ods. 4 písm. g) a § 9 ods. 1 písm. b2) vyhlášky č. 453/2000 Z. z., k uvedenému zámeru na posúdenie vplyvov na životné prostredie sa nevyjadruje.

6. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Starej Ľubovni, list č. 2011/00829/HŽPZ/548 z 21. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že predložený zámer spĺňa podmienky určené zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyššie citovanou legislatívou, a že netrvá na tom, aby zámer bol posudzovaný podľa zákona.

7. Prešovský samosprávny kraj, Úrad Prešovského samosprávneho kraja, Odbor regionálneho rozvoja, list č. 6103/2011/ODDUPZP-002 z 24. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že ako dotknutý orgán územného plánovania berie na vedomie predmetnú stavbu, že súhlasí s predmetným zámerom a že podľa jeho názoru predmetná stavba nemusí byť posudzovaná podľa zákona.

8. ObÚ ŽP, úsek štátnej správy ochrany prírody a krajiny, list č. 2011/00860-002 z 28.10. 2011. V tomto liste uvádza, že z hľadiska štátnej správy ochrany prírody a krajiny nebudú dotknuté záujmy ochrany prírody a krajiny a že doporučuje, aby predmetný zámer nebol posudzovaný podľa zákona.

9. Ministerstvo hospodárstva SR, list č 1027/2011-4330 z 24. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že podľa názoru Ministerstva hospodárstva SR ide o únosné zaťaženie územia a že preto nemá k predloženému zámeru výhrady, a že ďalšie posudzovanie zámeru podľa zákona nepovažuje za potrebné.

10. Krajský pamiatkový úrad Prešov, list č. PO-11/2619-02/9038/Pav z 26. 10. 2011. V tomto liste uvádza, že podľa § 30 ods. 4 zákona č. 49/2002 Z. z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov schvaľuje predložený zámer „Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“, že nepožaduje, aby navrhovaná činnosť bola posudzovaná podľa zákona, a že podmienky ochrany archeologických nálezov budú stanovené Krajským pamiatkovým úradom Prešov v procese územného a stavebného konania.

10. Obvodný pozemkový úrad Stará Ľubovňa, list č. 2011/00256 z 26. 10. 2011. V tomto liste konštatuje, že z hľadiska ochrany poľnohospodárskej pôdy nie je potrebné, aby bol predmetný zámer posudzovaný podľa zákona.

11. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, list č. 24424/2011/SZMV/z.56275 z 27. 10. 2011. V tomto liste uvádza nasledovné: „Navrhovaná činnosť je dopravné napojená na cestu I. triedy I/68. Vzhľadom na uvedené dopravné napojenie žiadame aby bola navrhovaná činnosť predložená na vyjadrenie Slovenskej správy ciest. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR nemá námietky proti navrhovanej činnosti za predpokladu, že vyššie uvedená pripomienka bude akceptovaná a stanovisko Slovenskej správy ciest k zámeru bude považované za záväzné.“

Vyjadrenie ObÚ ŽP ku stanovisku Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR: pripomienka uvedená v stanovisku patrí do pôsobnosti iných orgánov, bude ju potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

12. Vyjadrenie Mgr. Lairy Martonovej, MSc., Levočská 38, 064 01 Stará Ľubovňa, list zo dňa 5. 11. 2011. V tomto liste uvádza nasledovné:

„Mojou hlavnou pripomienkou je nevhodnosť postupov použitých na zhodnotenie vplyvov navrhovanej činnosti a jej porovnanie s nulovým variantom.

1. V zmysle zákona je nulový variant stav v prípade, že by sa navrhovaná činnosť nerealizovala. V prípade predloženého zámeru je nulový variant popísaný ako podobný navrhovanému variantu, pretože predpokladá, že by sa vzhľadom na územný plán mesta na danej lokalite podobná činnosť „v krátkom čase“ aj tak realizovala.

Keďže navrhovateľ sám na tomto projekte pracuje od roku 2009 a aj tak sa začiatok stavebných prác predpokladá začiatkom roka 2013, toto zdôvodnenie je bezpredmetné a nevychádza z reálnych predpokladov. Územnoplánovacia dokumentácia mesta je dokument na dlhé obdobie a určenie spôsobu využitia zóny v intraviláne nedáva žiadny záväzok na toto využitie – a už vôbec nie v krátkej dobe.

Porovnávanie navrhovanej činnosti s inou „podobnou“ navrhovanou činnosťou

2. Očakávané vplyvy identifikované riešiteľským kolektívom sú neadekvátne, nezastupujú vplyvy na zložky životného prostredia a sociálnu sféru. Navyše je ohodnotenie ich významnosti nesprávne, a do takej miery, že naznačuje účelovú

manipuláciu s údajmi, úmyselne použitie indikátorov a hodnotenie (najmä „nulového variantu“) bez dokladovania a zdôvodnenia, čo veľmi negatívne ovplyvňuje celkový výstup.

Výsledné zhodnotenie, že navrhovaná činnosť má menší vplyv ako nulový variant, je už z laického pohľadu nesprávne, nelogické a nepravdepodobné.

Napriek tomu, že je zámer spracovaný na vysoko kvalitnej a odbornej úrovni, spracovatelia týmto klamlivým záverom veľmi spochybnili kvalitu, odbornosť a kompetentnosť svojej práce.

Takéto zavádzanie je praktikou, ktorá vzbudzuje nedôveru voči navrhovateľovi.

Navyše to bolo nepotrebné, keďže (ako bolo zámerom v podstate dobre zhodnotený), vplyv takejto činnosti na životné prostredie bude naozaj len veľmi mierne negatívny a prevážia pozitívne vplyvy zo sociálneho hľadiska (ktoré boli spracovateľmi takmer odignorované).

V zmysle uvedeného preto žiadam o prepracovanie zámeru tak,

- aby bola navrhovaná činnosť porovnávaná s nulovým variantom, ktorý nulovému variantu (teda súčasnému stavu) naozaj zodpovedá,
- aby boli znovu identifikované indikátory (tab. č. 25), ich významnosť a hlavne hodnotenie,
- aby boli očakávané vplyvy hodnotené osobitne pre fázu výstavby a fázu prevádzky,
- aby sa opatrenia na zmiernenie negatívnych vplyvov (kapitola IV. 10.) venovali eliminácii identifikovaných vplyvov, a
- aby výsledné hodnotenie navrhovanej činnosti vychádzalo z identifikovaných vplyvov a ich pôsobenia, nie zdôvodnením, ktoré nie je v zámere rozpracované a podložené údajmi.

Vyjadrenie ObÚ ŽP ku stanovisku Mgr. Laury Martonovej, MSc., Levočská 38, 064 01 Stará Ľubovňa: účelom zisťovacieho konania je rozhodnúť, či sa činnosť bude alebo nebude posudzovať. Predmetné pripomienky uvedené v stanovisku nemajú vplyv na rozhodnutie ObÚ ŽP v predmetnom zisťovacom konaní na to, že predmetná činnosť sa nebude posudzovať, čo podporuje i to, že Mgr. Laura Martonová v svojom stanovisku uvádza: „Navyše to bolo nepotrebné, keďže (ako bolo zámerom v podstate dobre zhodnotený), vplyv takejto činnosti na životné prostredie bude naozaj len veľmi mierne negatívny a prevážia pozitívne vplyvy zo sociálneho hľadiska (ktoré boli spracovateľmi takmer odignorované).“

13. Mesto Stará Ľubovňa, list č. 2590/2011-Ov-PŠ z 11. 11. 2011. V tomto liste uvádza, že vyslovuje názor, že nie je potrebné posudzovať zámer „Obchodné jednotky Stará Ľubovňa“ podľa zákona.

ObÚ ŽP, v rámci zisťovacieho konania, posúdil navrhovanú činnosť z hľadiska povahy a rozsahu navrhovanej činnosti, miesta vykonávania navrhovanej činnosti, najmä jeho únosného zaťaženia a ochrany poskytovanej podľa osobitných predpisov, významu očakávaných vplyvov na životné prostredie a zdravie obyvateľstva, súladu s územnoplánovacou dokumentáciou a úrovne spracovania zámeru. Prihliadal pritom na stanoviská doručené k zámeru od zainteresovaných subjektov a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Ak sa zistí, že skutočné vplyvy posudzovania činnosti sú väčšie, ako sa uvádza v zámere, je ten, kto činnosť vykonáva povinný zabezpečiť opatrenia na zosúladenie skutočného vplyvu

s vplyvom uvedeným v zámere a v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí o povolení činnosti podľa osobitných predpisov.

Zo stanovísk doručených k zámeru a z opatrení navrhnutých v zámere (ods. IV. 10 Opatrenia na zmiernenie nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti predmetného zámeru) vyplynuli niektoré nasledujúce požiadavky vo vzťahu k navrhovanej činnosti, ktoré bude potrebné zohľadniť v procese konania o povolení činnosti podľa osobitných predpisov:

- Navrhovaná činnosť je dopravne napojená na cestu I. triedy I/68. Vzhľadom na uvedené dopravné napojenie žiadame aby bola navrhovaná činnosť predložená na vyjadrenie Slovenskej správe ciest. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR nemá námietky proti navrhovanej činnosti za predpokladu, že vyššie uvedená pripomienka bude akceptovaná a stanovisko Slovenskej správy ciest k zámeru bude považované za záväzné.“ (Stanovisko Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR).

Pre zmiernenie nepriaznivých vplyvov činností je potrebné dodržať opatrenia uvedené v spracovanom zámere v kapitole IV.10 a to:

- opatrenia počas investičnej prípravy
- opatrenia počas výstavby
- opatrenia počas prevádzky
- opatrenia v oblasti ochrany zdravia
- opatrenia na zníženie vplyvu znečistenia ovzdušia
- opatrenia v oblasti zelene
- opatrenia v oblasti vodného hospodárstva
- opatrenia v oblasti zaťaženia hlukom
- opatrenia v oblasti nakladania s odpadmi

Upozornenie: Podľa § 29 ods. 8 zákona dotknutá obec bezodkladne informuje o tomto rozhodnutí verejnou spôsobom v mieste obvyklým.

Poučenie

Zisťovacie konanie sa nevykonáva podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, a preto sa voči nemu nemožno odvolať. Toto rozhodnutie možno preskúmať súdom podľa zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

Ing. Jozef Benko
prednosta úradu

Doručuje sa:

1. Mesto Stará Ľubovňa, Mestský úrad Stará Ľubovňa, Obchodná 1, 064 01 Stará Ľubovňa
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava
3. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Námestie slobody č. 6, P. O. BOX 100, 810 05 Bratislava
4. Obvodný úrad životného prostredia v Starej Ľubovni, Prešovská 3, 064 01 Stará Ľubovňa
 - úsek štátnej správy ochrany prírody a krajiny
 - úsek štátnej správy ochrany ovzdušia
 - úsek štátnej správy odpadového hospodárstva
 - úsek štátnej vodnej správy
5. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Starej Ľubovni, Obrancov mieru 1, 064 01 Stará Ľubovňa
6. Obvodný úrad v Starej Ľubovni, odbor civilnej ochrany a krízového riadenia, Námestie generála Štefánika 1, 064 01 Stará Ľubovňa
7. Prešovský samosprávny kraj, Úrad Prešovského samosprávneho kraja, Odbor regionálneho rozvoja, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
8. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru, Mýtina 4, 064 01 Stará Ľubovňa
9. Obvodný úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie, Gen. Štefánika 1, 064 01 Stará Ľubovňa
10. Krajský úrad pre cestnú dopravu a pozemné komunikácie, Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
11. QEEN INVESTMENT s. r. o., Robotnícka 6, 974 01 Banská Bystrica
12. STAVOPROJEKT Poprad, a. s., Levočská 866, 058 01 Poprad
13. Krajský pamiatkový úrad Prešov, Hlavná 115, 080 01 Prešov
14. Obvodný pozemkový úrad Stará Ľubovňa, Prešovská 3, 064 01 Stará Ľubovňa

vyvesené dňa: 28.11.2011

zvesené dňa